



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
1 October 2012  
Russian  
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия  
Пункт 130 повестки дня  
**Бюджет по программам  
на двухгодичный период  
2012–2013 годов**

## **Строительство дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе и Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби**

**Доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам**

### **I. Введение**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклады Генерального секретаря о ходе строительства дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе (A/67/216) и окончательную обновленную информацию о строительстве дополнительных служебных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (A/67/217). В ходе рассмотрения этих докладов члены Комитета встретились с представителями Генерального секретаря, которые сообщили дополнительную информацию и представили разъяснения.

### **II. Ход строительства дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе**

2. Доклад Генерального секретаря (A/67/216) представлен во исполнение резолюции 63/263 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея одобрила рекомендацию Консультативного комитета о том, чтобы Генеральный секретарь представлял ежегодные доклады о ходе работы по всем осуществляемым строительным проектам. В докладе содержится обновленная информация о хо-

\* Переиздано по техническим причинам 10 октября 2012 года.



де строительства дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки (ЭКА) в Аддис-Абебе и о ремонте Зала Африки.

### **Ход строительства**

3. В пункте 5 доклада Генерального секретаря указывается, что период строительства в рамках осуществляемого в комплексе ЭКА проекта был продлен еще на четыре месяца до 31 декабря 2012 года и что, поскольку после завершения строительства наступит трехмесячный период оснащения помещений, размещение персонала в новых помещениях было перенесено на апрель 2013 года.

4. В пунктах 6–10 доклада приводится информация о вопросах, решением которых активно занимается проектная группа, с тем чтобы обеспечить успешное завершение строительного проекта в соответствии с новыми сроками. В пункте 7 доклада указывается, что закрытие местного карьера, где добывался известняк, плиты из которого планировалось использовать для отделки фасада здания, заставило использовать для внешней облицовки другой материал и что Комиссии пришлось импортировать гранит из Индии. Поскольку Комиссия выражала обеспокоенность по поводу задержек с осуществлением проекта, 8 февраля 2012 года подрядчик сообщил Комиссии, что он испытывает серьезную нехватку наличных средств, что привело к задержкам с размещением заказов на импортируемые из-за границы материалы и тем самым замедлило темпы осуществления проекта. Поскольку задержки с импортом материалов по-прежнему создают серьезную угрозу для завершения проекта, Комиссия внимательно отслеживает процесс импорта (A/67/216, пункт 9).

5. В пункте 38 доклада указывается, что Комиссия весьма активно работает с подрядчиком с целью наверстать упущенное в результате задержек, которые имели место, и завершить строительные работы по проекту к концу декабря 2012 года. Комиссия и Управление централизованного вспомогательного обслуживания договорились об ускоренной процедуре расчетов, в соответствии с которой подрядчик может обращаться за платежом по представлению заверенных перевозочных документов, а не после доставки товара непосредственно на место; кроме того, ЭКА назначила сотрудников, которые будут помогать координировать работу с правительством для содействия импорту необходимых материалов (A/67/216, пункт 9). Консультативный комитет был проинформирован о том, что подрядчик принял ряд мер в целях повышения эффективности своей работы, включая введение на строительной площадке дополнительных рабочих смен и организацию авиаперевозки необходимых электромеханических средств без дополнительных расходов для Организации Объединенных Наций. Вместе с тем Комитету было сообщено, что подразделения, которые в будущем разместятся в этих помещениях, были извещены о возможном переносе даты переезда на еще более поздний срок. Комитет был также проинформирован о том, что отбор подрядчика был проведен в соответствии с установленными процедурами и что отобранный подрядчик удовлетворял всем установленным требованиям.

6. Консультативный комитет отмечает меры, принятые для решения проблем, оказывающих влияние на ход осуществления проекта, и подчеркивает, что все ситуации должны быть урегулированы с помощью инициативных действий по управлению проектами. Комитет выражает обеспокоенность по поводу нехватки у подрядчика наличных средств, что представляет серьезную опасность для реализации проекта и может свидетельствовать о недостатках при проведении отбора потенциальных подрядчиков. Он считает, что меры, принятые для решения этого вопроса, имеют исключительный характер и направлены лишь на содействие своевременному завершению проекта. Обычно в случае серьезной нехватки наличных средств Комитет ожидал бы принятия в отношении подрядчика жестких санкций в соответствии с принятой в соответствующей отрасли передовой практикой, касающейся исполнения договорных обязательств.

#### **Координация действий с правительством принимающей страны**

7. В пункте 9 доклада отмечается, что еще одним внешним фактором, порождающим проблемы в плане материально-технического обеспечения, является недавнее внедрение в принимающей стране новой системы смешанных перевозок, таможенной очистки и доставки. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что после внедрения новой системы смешанных перевозок, таможенной очистки и доставки деятельность по переправке и транспортировке всех грузов из порта Джибути в Моджо и другие удаленные от моря транспортные терминалы в Эфиопии осуществляется только назначенным государственным органом, что вызвало длительные задержки с таможенной очисткой грузов. Отсутствие складских помещений и транспортных средств, необходимых для обслуживания новой системы, также привело к скапливанию в Джибути коммерческих грузовых контейнеров, ожидающих транспортировки в Эфиопию. Комитет был также проинформирован о том, что Комиссия работает в тесном контакте с властями принимающей страны с целью ускорить принятие мер по ввозу материалов для строительства дополнительных служебных помещений и смягчить любые риски, связанные с импортом и обработкой этих грузов.

8. Консультативный комитет был далее проинформирован о том, что после официальной встречи с должностными лицами из правительства принимающей страны Комиссии было предоставлено изъятие для ввоза материалов, необходимых для строительства дополнительных служебных помещений, и что таможенными инспекторами теперь разрешается осуществлять таможенную очистку грузов в порту Джибути или в аэропорту Аддис-Абебы, которая может производиться в ускоренном порядке при условии направления в министерство иностранных дел соответствующего письменного уведомления. Комитету было указано, что правительство принимающей страны приступило к строительству складских помещений и объектов для совершенствования системы смешанных перевозок, таможенной очистки и доставки и что соответствующие процессы и процедуры, как ожидается, будут рационализированы. **Консультативный комитет приветствует усилия правительства Эфиопии по оказанию поддержки и призывает Комиссию продолжать координировать свои действия с государственными органами принимающей страны, с тем чтобы снизить остроту материально-технических проблем, влияющих на своевременное завершение строительного проекта.**

### Управление проектом

9. В пункте 21 доклада указывается, что группа Комиссии, которая управляет данным проектом и подотчетна непосредственно Административному директору, несет на себе дополнительное бремя, стремясь оказать поддержку подрядчику для ускорения импорта материалов с целью обеспечить действенную работу в рамках проекта и его успешное завершение. Консультативный комитет отмечает, что группа по проекту разработала дополнительные меры с целью свести к минимуму последующие задержки, включая меры, направленные на ускорение производства и ввоза имеющих крайне важное значение электро-механических средств, подготовку графика поэтапной передачи здания в целях ускорения работ по оснащению помещений (с тем чтобы сроки переезда в новое здание, по возможности, были близки к срокам переезда, предусмотренным в предыдущем графике), а также содействие поэтапному переезду в новое здание, где это возможно (A/67/216, пункт 32). **Консультативный комитет ожидает, что Комиссия будет внимательно следить за ходом завершения проекта и эффективно координировать действия по своевременному переезду в здание, находясь в тесном контакте с подразделениями, которые разместятся в его помещениях.**

### Смета расходов

10. В пунктах 33 и 35 доклада Генерального секретаря указывается, что общая сумма бюджетных ассигнований по проекту по-прежнему составляет 15 333 244 долл. США и что расходы на строительство в настоящее время сократились с ранее объявленной суммы в размере 9 194 940 долл. США до 8 955 775 долл. США, в то время как резерв на покрытие непредвиденных расходов увеличился с 191 186 долл. США до 421 301 долл. США, благодаря чему появилась возможность смягчать риски, которые могут возникнуть в ходе осуществления проекта. Консультативный комитет был проинформирован о том, что реализуемый в Аддис-Абебе строительный проект, как ожидается, будет завершен в рамках утвержденного общего бюджета и что дополнительные расходы, обусловленные последующим внесением изменений в первоначальный контракт на строительство, были компенсированы за счет экономии средств в результате оптимизации стоимости исполнения проекта, осуществленной Комиссией и Управлением централизованного вспомогательного обслуживания.

11. Консультативный комитет отмечает, что эта оптимизация была проведена в целях решения проблем, вызывающих озабоченность, которая была выражена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 66/247 в связи с повышением риска для осуществления проекта в результате возникновения расходов, оцененных в 734 000 долл. США и покрытых из предусмотренного в бюджете резерва на случай непредвиденных расходов, из-за ошибки консультанта по архитектуре и руководству строительством и что оптимизация стоимости исполнения проекта будет осуществляться и далее в рамках всей деятельности по проектам (A/67/216, пункт 13). Комитет также отмечает, что проектировочные работы в рамках вспомогательных проектов завершены, однако предлагаемые в заявках цены могут оказаться выше, чем текущие оценки, так как окончательные оценки определяются после переговоров с продавцами и с учетом возможных инициатив в отношении оптимизации стоимости. В пункте 12 доклада указывается, что автостоянка будет наземной, а не многоярусной, что, как напоминает Комитет, было первоначально утверждено в резолюции 62/238 Генеральной

Ассамблеи. Консультативный комитет подчеркивает, что оптимизацию стоимости следует осуществлять постоянно в качестве передового метода, а не средства реагирования на уже возникшие проблемы, касающиеся хода осуществления проекта. Такой подход мог бы позволить добиться максимальной экономии и эффективности использования ресурсов и при этом обеспечить, в частности, что это не скажется отрицательно на качестве, функциональности и масштабах работ по проектам и что будет сохранена целостность архитектурного облика комплекса (см. также A/64/7/Add.5, пункт 18).

12. Консультативный комитет призывает Генерального секретаря и далее принимать жесткие меры по ограничению роста расходов в ходе строительства дополнительных служебных помещений в Аддис-Абебе с целью обеспечить завершение проекта в рамках утвержденного бюджета и без превышения установленного объема работ.

13. Консультативный комитет был проинформирован о том, что предусмотренный в бюджете резерв на случай непредвиденных расходов может исчерпаться ко времени завершения строительного проекта. Консультативный комитет считает, что такой резерв на случай непредвиденных расходов, утверждаемый для осуществления строительных проектов, служит необходимой гарантией того, что Генеральный секретарь сможет покрывать непредвиденный перерасход средств в ходе реализации проекта. Перерасход средств должен прежде всего компенсироваться, насколько это возможно, сокращением расходов в других сферах в результате принятия мер по повышению эффективности. Поэтому Комитет ожидает, что Генеральному секретарю следует всегда стремиться к осуществлению строительных проектов в рамках утвержденных ресурсов, с тем чтобы не было необходимости использовать резерв на случай непредвиденных расходов, средства которого можно было бы в надлежащем порядке вернуть государствам-членам (см. также пункт 19 ниже).

14. По просьбе Консультативного комитета, изложенной в его предыдущем докладе о ходе строительства в комплексе ЭКА (A/66/7/Add.3, пункт 16), который был одобрен Генеральной Ассамблеей, Генеральный секретарь представляет обновленную информацию об итогах проведенного Управлением по правовым вопросам обзора расхождений, которые были обнаружены в ведомости материальных и трудовых ресурсов и были обусловлены ошибкой консультанта по архитектуре и руководству строительством (см. A/67/216, пункт 36). В пункте 37 доклада указывается, что в свете рекомендаций Управления по правовым вопросам Комиссия сообщила консультанту, что намеревается предъявить ему иск, однако этот иск будет предъявлен лишь после завершения осуществления проекта, когда станут известны масштабы понесенного ущерба. **Консультативный комитет просит Генерального секретаря представить обновленную информацию о дальнейшем развитии событий в своем следующем докладе о ходе работы.**

#### **Использование служебных помещений**

15. Консультативный комитет был проинформирован о том, что строительство нового здания комплекса ЭКА обеспечивает модернизацию служебных помещений и увеличение их площади и что в этом здании будет реализована кон-

цепция открытой планировки, которая содействует повышению взаимодействия, открытости и транспарентности в повседневной работе, а в строительном плане предусмотрены дополнительные рабочие места для размещения временного персонала и должностных лиц, прибывших с визитом в Найроби. Комитет напоминает, что в своем докладе об осуществлении генерального плана капитального ремонта за год, закончившийся 31 декабря 2010 года (см. A/66/5 (Vol.V), пункты 83–91), Комиссия ревизоров рекомендовала Секретариату до окончательного распределения помещений рассмотреть вопрос о путях их более эффективного использования, например на основе гибкого использования рабочих мест, или концепции незакрепленных рабочих мест, которая предусматривает возможность выполнения сотрудниками своих обязанностей и функций на любом свободном рабочем месте вместо закрепления за каждым сотрудником конкретного рабочего места с компьютером. Комитет также напоминает о том, что в своем докладе об анализе возможностей удовлетворения потребностей Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в помещениях на период 2014–2034 годов он рекомендовал обратиться к Генеральному секретарю с просьбой проанализировать и обновить норматив площади на человека, используя возможности, которые открывает нынешняя модернизация зданий в Центральных учреждениях в ходе осуществления генерального плана капитального ремонта и любых будущих запланированных проектах, и учитывая при этом меняющиеся нормы в этой области (см. A/66/7/Add.3, пункт 43). В этой связи Комитет был проинформирован о том, что Генеральный секретарь разрабатывает директивные указания по вопросу распределения служебных помещений. **Консультативный комитет считает, что идея гибкого использования служебных помещений, или концепция незакрепленных рабочих мест, позволяющая сотрудникам выполнять свои обязанности и функции на любом рабочем месте, заслуживает серьезного изучения в системе Организации Объединенных Наций. Поэтому Комитет ожидает публикации вышеупомянутых указаний, которые, как ожидается, будут включать используемые в этой области передовые методы. Тем временем Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к Генеральному секретарю с просьбой по возможности обеспечивать гибкое использование служебных помещений в рамках текущих и будущих проектов в области строительства.**

### **Зал Африки**

16. Что касается ремонта Зала Африки, то в пункте 43 доклада отмечается, что ЭКА завершила подготовку круга полномочий консультанта для представления информации о дизайне и конкретного описания необходимых работ. Как только консультант подготовит заключительный доклад, содержащий информацию о дизайне и конкретное описание необходимых ремонтных работ, Комиссия проведет оценку программы и масштаба работ по проекту, установит сроки его осуществления и определит объем необходимых ресурсов. Консультативный комитет отмечает, что началась реализация первого этапа работ по ремонту Зала Африки, включая выполнение неотложных задач по ремонту конструктивных элементов, таких как покрытие крыши гидроизоляционным материалом, ремонт стены по периметру комплекса и замена устаревших санитарно-технических и электрических систем, за счет использования ресурсов утвержденного бюджета ЭКА по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов и что были завершены работы, связанные с покрытием террасы

гидроизоляционными материалами и укладкой плит крыши (см. A/67/216, пункт 45). Комитет был проинформирован о том, что информация о полном объеме работ по ремонту Зала Африки будет представлена Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии. **Консультативный комитет ожидает получения обновленной информации об этом проекте.**

### **III. Строительство дополнительных служебных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби**

17. Доклад Генерального секретаря (A/67/217) представлен во исполнение резолюции 66/247 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея одобрила выводы и рекомендации Консультативного комитета, содержащиеся в его соответствующем докладе о строительстве дополнительных служебных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (A/66/7/Add.3). В докладе Генерального секретаря содержатся результаты обзора, проведенного по завершении строительства дополнительных служебных помещений с целью оценки эффективности выполнения этого проекта, в том числе сравнение фактических и запланированных расходов и выгод, запланированного и фактического использования дополнительных помещений, обзора исходных посылок, сформулированных в начале осуществления проекта, и корректировок, внесенных в ходе его реализации, а также оценки процедур, использовавшихся для обеспечения успешного завершения проекта, и накопленного опыта, который можно использовать при будущем расширении. В докладе также содержится информация о причинах, которые не позволили некоторым расположенным в Найроби структурам Организации Объединенных Наций переехать, как первоначально планировалось, в комплекс Организации Объединенных Наций в Гигири.

#### **Анализ расходов**

18. В пунктах 1–5 доклада указывается, что строительство новых служебных помещений было завершено в соответствии с графиком в декабре 2010 года и что контракт на строительство планировалось признать полностью выполненным после осуществления окончательных выплат в сентябре 2012 года. Соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций переехали в новое здание к концу 2011 года. Консультативный комитет напоминает, что он приветствовал успешное завершение строительства новых служебных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (см. A/66/7/Add.3, пункт 2).

19. В пункте 6 доклада Генерального секретаря указывается, что общий окончательный объем расходов на строительные работы в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби составил 23 962 537 долл. США, в результате чего неизрасходованный остаток средств равняется 1 289 663 долл. США. Консультативный комитет отмечает, что этот неизрасходованный остаток включает неиспользованную часть заложенного в бюджете резерва на покрытие непредвиденных расходов и что фактический объем расходов без учета средств вышеупомянутого резерва на деле свидетельствует о перерасходе средств в размере 252 690 долл. США по пересмотренной смете, содержащейся в предыдущем докладе Генерального секретаря о ходе строительства дополнительных служебных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найро-

би (A/66/336). Консультативный комитет просит, чтобы в будущих докладах о ходе осуществления крупных строительных проектов Генеральный секретарь представлял информацию об общем объеме расходов без учета заложенного в бюджет резерва на покрытие непредвиденных расходов, четко разграничивая такой резерв и реальную экономию бюджетных средств по проекту.

20. В пункте 6 доклада Генерального секретаря отмечается, что в результате колебаний валютных курсов потребовались дополнительные средства для покрытия расходов на строительство и выплаты гонораров архитектору в размере 290 000 долл. США и, соответственно, 90 000 долл. США (см. A/67/217, таблица 1). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в контракте на строительство дополнительных служебных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби расходы были денонмированы в кенийских шиллингах и что на момент подписания контракта обменный курс составлял 80,2 шиллинга за 1 доллар США, тогда как во время осуществления выплат подрядчику фактический обменный курс в среднем равнялся 77,4 шиллинга за 1 доллар США в 2009 году и 78,9 шиллинга за 1 доллар США в 2010 году. Вместе с тем Комитет отмечает, что в пересмотренной смете расходов на строительство служебных помещений, содержащейся в предыдущем докладе Генерального секретаря, был заложен обменный курс в размере 63 шиллинга за 1 доллар США (см. A/62/794, пункт 39(b)). Комитет был также проинформирован о том, что в Кении в период между подготовкой сметы, содержащейся в документе A/62/794, и подписанием контракта на строительство в апреле 2009 года темпы инфляции превышали 25 процентов в год и что увеличение местных расходов на строительство в результате инфляции фактически свело на нет любую возможную экономию от обесценения шиллинга: как указано в докладе Генерального секретаря о ходе строительства дополнительных служебных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби, строительные расходы увеличились на 231 493 долл. США и составили без учета гонораров архитектора 18 931 493 долл. США (см. A/64/486). Как было сообщено Комитету, в соответствии с отраслевыми нормами размер гонораров архитектора был рассчитан как процентная доля от расходов по строительному контракту. Комитет был далее проинформирован о том, что в данном случае согласно подписанному с архитектором контракту предусматривалась выплата вознаграждения в долларах США в размере 9 процентов от объема расходов на строительство; однако фактический размер вознаграждения составил 8,4 процента от общего объема расходов на строительство, потому что при расчете гонораров архитектора в общую сумму расходов не должны были включаться издержки, связанные с установкой перегородок, контролем доступа и модернизацией инфраструктуры.

21. Консультативный комитет считает, что в представленном в докладе Генерального секретаря обосновании, согласно которому увеличение потребностей в средствах для покрытия расходов на строительство и выплаты гонораров архитектора произошло из-за «колебаний валютных курсов», не указывается в полном объеме экономия, достигнутая в результате обесценения шиллинга до подписания контракта на строительство, и не учитывается увеличение потребностей в средствах для покрытия расходов на строительство и выплаты гонораров архитектора по причине инфляции. Комитет считает, что доклад Генерального секретаря только выиграл

бы от большей транспарентности при обосновании потребностей в дополнительных средствах для проведения строительных работ по контракту и выплаты гонораров архитектору. Комитет ожидает, что Генеральный секретарь будет указывать в своих докладах о выполнении работы все существенные факторы, позволяющие объяснить возникновение разницы.

22. В докладе указывается, что экономия в размере 127 310 долл. США была получена по линии внутреннего управления проектом и надзора за его осуществлением (см. A/67/217, пункт 6 и таблица 1). Консультативному комитету была представлена дополнительная информация об этой экономии, которая была получена за счет: а) сокращения потребностей в ресурсах на поездки сотрудников Центральных учреждений в Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби в результате организации общих командировок в ЭКА и другие места службы, а также периодического проведения теле- и видеоконференций; и б) принятия решения не нанимать нового руководителя проекта/архитектора вместо прежнего, который ушел на пенсию за девять месяцев до завершения проекта. **Консультативный комитет с удовлетворением отмечает, что в результате осознанного принятия вышеуказанных управленческих решений образовался неизрасходованный остаток средств. Комитет считает, что помимо принятия этих мер имеются и другие возможности для получения дополнительной экономии расходов по проекту, которые следует изучить в интересах реализации других текущих и будущих строительных проектов.**

23. В таблице 1 доклада указывается, что для удовлетворения потребностей, связанных с обеспечением безопасности, при строительстве новых служебных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби из прогнозируемых 1 119 200 долл. США было израсходовано лишь 56 647 долл. США, в то время как у ЭКА расходы на удовлетворение аналогичных потребностей были выше и составили 759 800 долл. США (см. A/67/216, приложение). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что во время составления бюджета проекта в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби расходы на обеспечение дополнительной безопасности для регулирования доступа и охраны возводимого объекта были признаны необходимыми, поскольку строительство велось на территории комплекса Организации Объединенных Наций, однако впоследствии в соответствии с заключенным контрактом ответственность за обеспечение безопасности этого объекта и всех строительных материалов была возложена на подрядчика. Кроме того, на строительной площадке был открыт еще один пропускной пункт, работа которого определялась подрядчиком и контролировалась Службой безопасности и охраны Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. **Консультативный комитет отмечает сокращение потребностей в ресурсах для обеспечения безопасности, но при этом считает, что более тщательное планирование до начала процесса закупок, в частности более четкое определение соответствующих потребностей и требований, могло бы способствовать точному расчету соответствующих потребностей в ресурсах. Комитет просит Генерального секретаря распространить опыт, накопленный в результате осуществления строительного проекта в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби, для обеспечения того, чтобы текущие и будущие проекты реализовывались на основе точной оценки потребностей.**

### Анализ выгод и использования помещений

24. В пунктах 9 и 10 доклада Генерального секретаря анализируются выгоды, полученные благодаря осуществлению строительного проекта. В них указывается, что, хотя с 2009 года характер потребностей изменился, на момент переезда персонала в 2011 году новое здание позволило полностью удовлетворить потребности всех фондов, программ и учреждений Организации Объединенных Наций, расположенных в Найроби, в служебных помещениях.

25. В пунктах 11–16 доклада Генерального секретаря, посвященных анализу вопросов использования помещений, приводится информация о подразделениях Организации Объединенных Наций и связанных с ней структурах, которые первоначально проявили интерес к переезду в комплекс в Гигири, и информация о структурах, которые туда действительно переехали. В докладе говорится, что из 16 структур, выразивших в 2008 году интерес к переезду в комплекс в Гигири и указанных в докладе Генерального секретаря (A/62/794), фактически туда переехали только 8 (см. A/67/217, пункт 13 и приложение II). Из восьми структур, которые позже решили не переезжать в этот комплекс, четыре не привели причин, по которым было принято такое решение (A/67/217, пункт 14), а четыре учреждения назвали причины, указанные в пункте 15 доклада Генерального секретаря. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что два учреждения, которые не назвали причин, на самом деле имели в Кении относительно небольшие отделения, которые финансировались в течение ограниченного времени; третье учреждение — Субрегиональное отделение Всемирной метеорологической организации для стран Восточной и Южной Африки — было обеспечено помещениями Метеорологическим департаментом Кении и должно было оставаться на своем нынешнем месте в силу необходимости находиться в непосредственной близости к этому департаменту и по другим причинам, касающимся осуществления оперативной деятельности; а четвертое учреждение — Отделение Управления по координации гуманитарных вопросов в Судане — перестало базироваться в Кении.

26. В пункте 12 доклада Генерального секретаря указывается, что новые служебные помещения, тем не менее, заняты полностью, что первоначальные запросы на размещение удовлетворены на 102 процента и что в настоящее время эти площади используются. Консультативный комитет отмечает, что 11 структур Организации Объединенных Наций, которые первоначально не проявили интереса к переезду, после переезда заняли служебные помещения, оставшиеся свободными в результате того, что восемь других учреждений Организации Объединенных Наций решили не въезжать в новое здание. Комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 44/211 просила все органы, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций принять меры по территориальному объединению своих помещений на страновом уровне. Вместе с тем Комитету было указано на то, что возможности Генерального секретаря по принуждению структур Организации Объединенных Наций, на которые не распространяются его бюджетные полномочия, к участию в программах по территориальному объединению помещений ограничены. В ответ на запрос Комитет был также проинформирован о том, что, несмотря на признанный порядок подотчетности руководителей учреждений, фондов и программ, которые назначаются Генеральным секретарем, фактически таким руководителям делегируются в полном объеме все административные полномочия, что позволяет учреждениям, фондам и программам Органи-

зации Объединенных Наций по собственному усмотрению принимать решения по бюджетным и оперативным вопросам, входящим в их компетенцию. Консультативный Комитет полагает, что в целях обеспечения эффективного использования служебных помещений, расположенных в недавно построенных зданиях, занимающие их учреждения Организации Объединенных Наций должны принять на себя твердые обязательства. В этой связи Комитет считает, что Генеральному секретарю следует по возможности получать твердые обязательства от всех структур, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, работающих в одном и том же месте, до начала реализации крупных проектов по строительству или ремонту общих помещений. Кроме того, Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы в соответствии с ее резолюцией 44/211 во всех местах службы использовались возможности для совместного размещения учреждений Организации Объединенных Наций.

#### Рекомендация

27. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению доклады Генерального секретаря о строительстве дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе и Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби с учетом мнений и рекомендаций, выраженных в настоящем докладе.